

GTK1-123



700836

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Německo

tel. +49 5258 971-0
fax: +49 5258 971-120
Servisní infolinka: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Verze: 1.0

Datum vyhotovení: 2024-05-23

Originální návod k obsluze

1	Bezpečnost.....	2
1.1	Vysvětlení výstražných vět.....	2
1.2	Bezpečnostní pokyny.....	3
1.3	Používání v souladu s určením.....	6
1.4	Používání v rozporu s určením.....	6
2	Všeobecné informace.....	7
2.1	Odpovědnost a záruka.....	7
2.2	Ochrana autorských práv.....	7
2.3	Prohlášení o shodě.....	7
3	Přeprava, obal a skladování.....	8
3.1	Kontrola dodávky.....	8
3.2	Obal.....	8
3.3	Skladování.....	8
4	Technická specifikace.....	9
4.1	Technická specifikace.....	9
4.2	Přehled podsestav zařízení.....	11
4.3	Funkce zařízení.....	12
5	Instalace a obsluha.....	12
5.1	Instalace.....	12
5.2	Obsluha.....	14
6	Čištění a údržba.....	20
6.1	Bezpečnostní pokyny pro čištění.....	20
6.2	Čištění.....	20
6.3	Údržba.....	21
7	Možné poruchy.....	22
8	Recyklace.....	26



Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze a pak jej uschovejte v blízkosti zařízení!

Tento návod k obsluze popisuje instalaci, provoz a údržbu zařízení a představuje důležitý zdroj informací a odkazů. Znalost všech pokynů týkajících se bezpečnosti a obsluhy uvedených v tomto návodu je podmínkou pro bezpečné a správné používání zařízení. Kromě toho platí předpisy pro prevenci úrazů, bezpečnostní předpisy a právní předpisy platné v oblasti použití zařízení.

Před zahájením práce se zařízením, a zejména před jeho uvedením do provozu, si přečtěte tento návod k obsluze, abyste předešli zranění osob a materiálním škodám. Nesprávné používání může způsobit poškození.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí výrobku a musí být neustále uchováván v bezprostřední blízkosti zařízení. Pokud zařízení předáte jiné osobě, nutně předejte tento návod k obsluze.

1 Bezpečnost

Zařízení bylo vyrobeno podle současných technických pravidel. Toto zařízení však může být nebezpečné, pokud se používá nesprávně nebo v rozporu s určením. Všechny osoby, které používají zařízení, musí dodržovat pokyny uvedené v návodu k obsluze a dodržovat bezpečnostní pokyny.

1.1 Vysvětlení výstražných vět

Důležité bezpečnostní pokyny a varování v tomto návodu k obsluze jsou uvedeny jako klíčové výstražné věty. Tyto pokyny bezpodmínečně dodržujte, abyste zabránili úrazům, nehodám a škodám na majetku.



NEBEZPEČÍ!

Výstražné slovo **NEBEZPEČÍ** upozorňuje na nebezpečí, která budou mít za následek smrt nebo vážný úraz, pokud se jim nevyhnete.

**VAROVÁNÍ!**

Výstražné slovo **VAROVÁNÍ** upozorňuje na nebezpečí, která budou mít za následek středně těžká nebo těžká zranění nebo smrt, pokud se jim nevyhnete.

**UPOZORNĚNÍ!**

Výstražné slovo **UPOZORNĚNÍ** upozorňuje na nebezpečí, která mohou mít za následek lehké až těžké zranění nebo smrt, pokud se jim nevyhnete.

POZOR!

Výstražné slovo **POZOR** znamená možné škody na majetku, ke kterým může dojít v případě nedodržování bezpečnostních pokynů.

OZNÁMENÍ!

Symbol **OZNÁMENÍ** seznamuje uživatele s dalšími informacemi a pokyny ohledně používání zařízení.

1.2 Bezpečnostní pokyny

Elektrický proud

- Příliš vysoké síťové napětí nebo nesprávná instalace mohou způsobit úraz elektrickým proudem.
- Zařízení připojte pouze tehdy, když údaje na typovém štítku odpovídají síťovému napětí.
- Abyste zabránili elektrickému zkratu, udržujte zařízení v suchu.
- Pokud dojde k poruše během provozu, okamžitě odpojte zařízení od elektrického napájení.
- Nedotýkejte se zástrčky zařízení mokřýma rukama.
- Nikdy se nedotýkejte zařízení, pokud spadlo do vody. Ihned odpojte zařízení od elektrického napájení.
- Veškeré opravy a otevírání krytu mohou provádět pouze odborníci a specializované servisy.
- Zařízení nepřenášejte za napájecí kabel.

- Napájecí kabel nevystavujte zdrojům tepla a ostrým hranám.
- Napájecí kabel neohýbejte, nemačkejte a nezavazujte.
- Napájecí kabel vždy zcela rozviňte.
- Nikdy nestavějte zařízení nebo jiné předměty na napájecí kabel.
- Chcete-li odpojit zařízení od elektrického napájení, vždy uchopte zástrčku.
- Síťový kabel pravidelně kontrolujte z hlediska poškození. Zařízení nepoužívejte s poškozeným síťovým kabelem. Pokud je kabel poškozen, pak aby se zabránilo nebezpečí, dejte jej vyměnit kvalifikovanému elektrikáři nebo servisu.

Nebezpečí požáru / Nebezpečí vyvolané hořlavými materiály / Nebezpečí výbuchu!

- V zařízení nepoužívejte žádná jiná elektrická zařízení.
- V blízkosti tohoto nebo jiného zařízení neskladujte a nepoužívejte benzin a jiné lehce hořlavé látky. Plyny mohou způsobit nebezpečí požáru nebo výbuchu
- Do zařízení nevkládejte žádné výbušné materiály, jako jsou spreje s lehce hořlavým hnacím plynem. Z nádob naplněných lehce hořlavými plyny a kapalinami může při nižších teplotách vytékat obsah, který se může vznítit od jisker vytvářených elektrickým zařízením. Nebezpečí výbuchu!
- Když unikne chladivo, vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Odstraňte všechny blízko umístěné zdroje vznícení, vyvětrejte místnost a kontaktujte servis. Zabraňte styku chladiva s očima, protože může vážně poranit oči.
- Nepoužívejte nikdy lehce hořlavé kapaliny k čištění zařízení a jeho částí. Plyny, které z nich unikají, mohou vyvolat požár nebo výbuch.
- V případě požáru odpojte zařízení od zdroje napájení před provedením vhodných protipožárních opatření. Pokud je zařízení připojeno k elektrické síti, nikdy oheň nehaste vodou. Po uhašení zajistěte dostatečný přísun čerstvého vzduchu.
- Proces rozmrazování neurčujte pomocí mechanických zařízení nebo zdrojů tepla (svíčky nebo ohříváče), ani také jiným způsobem. Unikající pára může vyvolat zkrat, zase příliš vysoká teplota může poškodit zařízení.
- Během provozu musí být všechny větrací otvory zařízení odkryty.
- Nepoškozujte nikdy chladicí systém zařízení.

Obsluhující personál

- Toto zařízení nesmí obsluhovat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatkem zkušeností a/nebo nedostatkem znalostí.
- Děti by měly být pod dohledem, abyste měli jistotu, že si nehrají se zařízením ani jej nezapínají.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou samy plnit a vyprázdnit chladničku.

Nesprávné používání

- Nesprávné nebo zakázané používání může poškodit zařízení.
- Zařízení používejte pouze tehdy, když jeho technický stav umožňuje bezpečnou práci.
- Zařízení používejte pouze tehdy, když jsou všechny přípojky provedeny v souladu s předpisy.
- Zařízení používejte pouze v čistém stavu.
- Používejte pouze originální náhradní díly. Nikdy neprovádějte sami žádné opravy zařízení.
- Na zařízení neprovádějte žádné změny nebo úpravy.
- Do zařízení a na něj nevrtejte otvory a nemontujte jiné předměty.
- Na zařízení nepokládejte těžké předměty.
- V chladícím prostoru nepoužívejte žádná elektrická zařízení, pokud nejsou typu doporučeného výrobcem.

1.3 Používání v souladu s určením

Jakékoli použití zařízení nad rámec následujícího určeného použití a/nebo jiného použití je zakázáno a považuje se za používání v rozporu s určením.

Následující použití je v souladu s určením:

- Chlazení a uchovávání vhodných nápojů a potravin.

Toto zařízení je navrženo pro provoz při okolní maximální teplotě 32 °C a relativní vlhkosti 65 %.

1.4 Používání v rozporu s určením

Používání v rozporu s určením může vést ke zranění osob a materiálním škodám způsobeným nebezpečným elektrickým napětím, požárem a vysokými teplotami. Pomocí zařízení provádějte pouze práce, které jsou popsány v tomto návodu.

Následující použití je v rozporu s určením:

- Skladování hořlavých nebo výbušných předmětů a kapalin, jako jsou éter, nafta nebo lepidla;
- Skladování výbušných látek, jako jsou spreje s hořlavým hnacím plynem;
- Skladování farmaceutických výrobků nebo krevních konzerv;
- Uchovávání živých zvířat.

2 Všeobecné informace

2.1 Odpovědnost a záruka

Všechny informace a pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze byly sestaveny se zohledněním platných předpisů, aktuálního stavu techniky a také našich dlouholetých znalostí a zkušeností. Při objednání speciálních modelů nebo dodatečných možností a při použití nejnovějších technických znalostí se může dodané zařízení za určitých okolností lišit od popsaných vysvětlivek a výkresů uvedených v tomto návodu k obsluze.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody a závady vyplývající z:

- nedodržování pokynů,
- používání v rozporu s určením,
- provádění technických změn uživatelem,
- používání neschválených náhradních dílů.

Vyhrazujeme si právo provádět technické změny výrobku jako součást zlepšení použitelnosti a dalšího vývoje.

Záruční doba na toto zařízení je 24 měsíců od data zakoupení zařízení.

CZ

2.2 Ochrana autorských práv

Návod k obsluze a v něm uvedené obsah, obrázky, fotografie a další ilustrace jsou chráněny autorským právem. Bez získání písemného souhlasu výrobce je zakázáno kopírovat obsah návodu k obsluze v jakékoli formě a jakýmkoli způsobem (včetně částí) a využívat a/nebo poskytovat jeho obsah třetím osobám. Porušení výše uvedeného bude mít za následek povinnost náhrady škody. Další nároky jsou vyhrazeny.

2.3 Prohlášení o shodě

Zařízení vyhovuje platným normám a směnicím Evropské unie. Potvrzuje to ES prohlášení o shodě. Bude-li třeba, rádi vám zašleme odpovídající prohlášení o shodě.

3 Přeprava, obal a skladování

3.1 Kontrola dodávky

Po dodání zásilky ihned zkontrolujte, zda je zařízení kompletní a zda nebylo poškozeno během přepravy. V případě zjištění viditelného poškození při přepravě odmítněte převzít zařízení nebo jej převezměte s výhradou. Na přepravním dokladu / dodacím listu kurýrní firmy popište poškození a podejte reklamaci. Skryté vady nahlaste ihned po jejich zjištění, protože odškodnění lze uplatnit pouze v rámci platných lhůt pro podání reklamace.

Pokud chybí součásti nebo příslušenství, kontaktujte prosím náš klientský servis.

3.2 Obal

Nevyhadzujte kartonovou krabici. Můžete ji potřebovat pro úschovu zařízení, při stěhování nebo pro zaslání zařízení do našeho servisního střediska v případě poškození.

Obal a jednotlivé komponenty jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů. Jsou to zejména plastové fólie a sáčky, obal z kartonu.

Při likvidaci obalu dodržujte předpisy platné vdané zemi. Obalový materiál vhodný pro opětovné využití odevzdejte k recyklaci.

3.3 Skladování

Obal nechte zavřený do okamžiku instalace zařízení a při uchovávání dodržujte vnější označení znázorňující způsob postavení a skladování. Obal uchovávejte v následujících podmínkách:

- v uzavřených místnostech
- v suchém a bezprašném prostředí
- mimo dosah agresivních přípravků
- na místě chráněném proti slunečnímu záření
- na místě chráněném proti mechanickým ořesům.

Při delším skladování (déle než tři měsíce) pravidelně kontrolujte stav všech součástí a obalů. Bude-li třeba, obal vyměňte za nový.

4 Technická specifikace

4.1 Technická specifikace

Název:	Chladnička se skleněnými dveřmi GTK1-123
Č. výr.:	700836
Materiál:	ocel, lakovaná sklo plast PP
Vnitřní materiál:	hliník s povrchovou úpravou
Objem v l:	221
Použitelný objem v l:	203
Teplotní rozsah od – do v °C:	1 - 9
Okolní teplota od–do ve °C:	10 - 32
Chladivo / množství v kg:	R600a / 0,050
Klimatická třída:	CC2
Energetická třída:	E (EU Nr. 2019/2018)
Spotřeba energie v kWh/rok:	800
Počet dveří:	1
Počet polic:	4
Rozměry polic (š x h) v mm:	355 x 355
Verze polic:	ocel, potažený plastemocel, potažený plastem
Napětí/příkon:	0,21 kW 220-240 V 50 Hz
Rozměry (š x h x v) v mm:	450 x 520 x 2024
Hmotnost v kg:	72,4

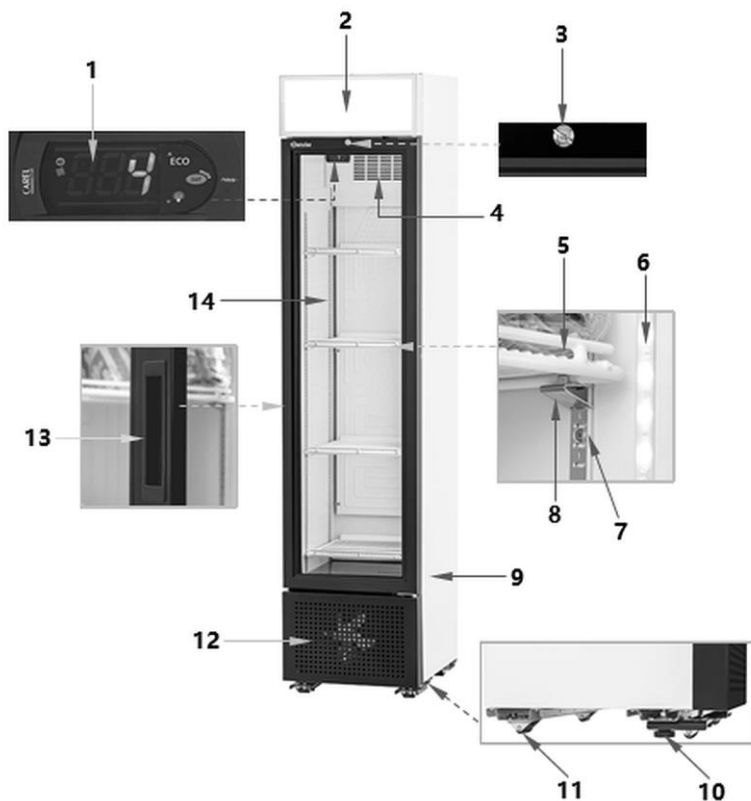
Technické změny vyhrazeny!

Verze / vlastnosti

- Barva: černá
- Chlazení: statické s 1 ventilátorem
- Regulace teploty:
 - elektronické
 - po 1 °C
- Termostat
- Ovládání: dotykové
- Izolace: cyklopentan, 40 mm
- Reklamní displej:
 - s LED osvětlením
 - na samolepky, max. rozměry: š. 445 x v. 190 mm
- Funkce automatického odmrazování
- Odpařování kondenzátu
- Digitální displej
- Typ dveří: křídlové dveře, sklo
- Přední sklo: s rámečkem
- Druh zasklení:
 - dvojitě prosklení
 - bezpečnostní sklo
- Dveře pravé, bez možnosti změny směru otevírání
- Výškově nastavitelné police
- LED osvětlení
- 4 kolečka, 2 nožičky
- Zařízení uzamykatelné na klíč
- V sadě:
 - 2 klíče

Další informace o zařízení najdete na našich webových stránkách www.bartscher.com nebo v databázi výrobků v souladu s nařízením (EU) 2019/2018 na adrese <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Zadejte číslo výrobku pro daný model.

4.2 Přehled podsestav zařízení



CZ

Obr. 1

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Digitální regulátor teploty | 2. Reklamní stojan s LED osvětlením |
| 3. Zámek + klíč | 4. Ventilační otvory chladicí komory |
| 5. Police (4x) | 6. Vnitřní LED osvětlení |
| 7. Vodítka (2 páry) | 8. Držák police (16x) |
| 9. Plášť | 10. Nožičky (2x), nastavitelné |
| 11. Kolečka (4x) | 12. Přední křyt |
| 13. Prohlubeň dveřní kliky | 14. Skleněná dvířka |

4.3 Funkce zařízení

V chladicí skříni s prosklenými dvířky můžete chladit a skladovat potřebné potraviny a nápoje při nastavené teplotě.

Zejména v samoobslužném prostoru díky světelnému reklamnímu displeji lednička s prosklenými dvířky přitahuje zrak a prezentuje produkty v tom nejlepším světle.

5 Instalace a obsluha

5.1 Instalace

Vybalení / instalace

- Zařízení vybalte a odstraňte veškerý obalový materiál a také přepravní pojistky.



UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí udušení!

Znemožněte dětem přístup k obalovým materiálům, jako jsou plastové sáčky a polystyrenové prvky.

- Bude-li třeba, odstraňte ze zařízení ochrannou fólii. Ochrannou fólii stahujte pomalu, aby nezůstaly zbytky lepidla. Případné zbytky lepidla odstraňte vhodným rozpouštědlem.
- Dávejte pozor, abyste nepoškodili typový štítek a výstražné pokyny na zařízení.
- Zařízení **nikdy** neumísťujte do vlhkých nebo mokrych prostor.
- Zařízení postavte tak, aby zástrčka byla snadno přístupná, bude-li třeba rychle odpojit zařízení.
- Zařízení postavte na povrch s následujícími vlastnostmi:
 - rovný, dostatečně nosný, vodotěsný, suchý a žáruvzdorný
 - dostatečně velký, aby bylo možné bez překážek obsluhovat zařízení
 - snadno přístupný
 - s dobrou cirkulací vzduchu.
- Zařízení neumísťujte na místa vystavená přímému slunečnímu záření nebo v blízkosti zdrojů tepla (sporák, radiátor, topná zařízení apod.). Zdroje tepla mohou negativně ovlivnit spotřebu energie a také omezit funkce zařízení.
- Zařízení postavte tak, aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu.

Instalace a obsluha

- Chcete-li zabránit poruše kompresoru, nenaklánějte zařízení při instalaci nebo přepravě pod úhlem větším než 45°.
- Pokud chcete zařízení postavit na jiné místo, postupujte následujícím způsobem:
 - vypněte zařízení
 - vytáhněte zástrčku ze zásuvky
 - ze zařízení vyjměte obsah
 - pevně přilepte všechny volné části ve vnitřní komoře a zalepte dveře
 - zařízení přenášejte pouze ve svislé poloze.
- Dodržujte minimální vzdálenost 10 cm od hořlavých stěn a předmětů.
- Dvě přední nožky zařízení seřídte zašroubováním / vyšroubováním, dokud zařízení nestojí stabilně.

POZOR!

Zařízení není přizpůsobeno zabudování.

CZ

Připojení k elektrickému proudu

- Zkontrolujte, zda technické parametry zařízení (viz typový štítek) odpovídají parametrům místní elektrické sítě.
- Zařízení připojte do samostatné, dostatečně zabezpečené zásuvky s ochranným kolíkem. Zařízení nepřipojujte k vícenásobné zásuvce.
- Napájecí kabel položte tak, aby nikdo nemohl na něho stoupnout nebo o něj zakopnout.
- Před prvním použitím nechte zařízení stát alespoň 2 hodiny, než jej připojíte k napájení.
- Po výpadku napájení nebo odpojení napájecího kabelu ze zásuvky nepřipojujte zařízení k napájení po dobu alespoň 5 minut.

5.2 Obsluha

Pokyny pro uživatele

- Police jsou výškově nastavitelné. Umístěte je vhodně podle nápojů / nádob s potravinami, abyste optimálně využili vnitřní prostor.
- Nápoje nebo potraviny postavte v nádobách na police tak, aby byly od sebe v dostatečné vzdálenosti a aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu uvnitř zařízení. Příliš málo místa negativně ovlivňuje chladicí efekt.
- Během provozu otevírejte dvířka na co nejkratší dobu, abyste snížili ztrátu chladicího vzduchu. Kromě toho by se dveře neměly otevírat příliš často.
- V případě nenadálého výpadku proudu neotevírejte dvířka, aby nedošlo ke ztrátě chladicího vzduchu.
- Chladicí skříň nikdy nenechávejte bez elektrického napájení déle než 10 minut.
- Pokud zařízení vypnete na delší dobu, dvířka chladicí skříň nechte otevřená.

Uchovávání potravin v chladicí skříň

Aby vaše zařízení dosahovalo co nejlepších výsledků, postupujte podle těchto pokynů:

CZ

- Při vkládání potravin dávejte pozor, aby v zařízení volně cirkuloval vzduch.
- Potraviny nebo nápoje nejprve ochlaďte na vhodnou skladovací teplotu.
- Uchovávání ještě nevychlazených potravin zhoršuje fungování zařízení a může poškodit již chlazené potraviny. Proto neuchovávejte potraviny v nechlazených prostorách, aby nedošlo ke ztrátě chladu při vložení do chladicí skříň.
- V chladicí skříň uchovávejte pouze zabalené nebo zakryté potraviny.
- Potraviny se specifickou vůní, jako jsou čerstvé ryby, kachní játra, sýry uchovávejte v těsně uzavřených nádobách.
- V chladicí skříň neuchovávejte banány, protože tyto plody jsou citlivé na chlad.

Před prvním použitím

1. Před prvním použitím vyčistěte zařízení a příslušenství podle pokynů uvedených v kapitole 6 „Čištění a údržba“.
2. Pak zařízení a příslušenství důkladně osušte.

3. Připevněte přiložené podpěry polic k vodicím lištám v závislosti na výšce skladovaných produktů.
4. Umístěte police na podpěry.
5. Zavřete dveře zařízení.



Obr. 2

6. Zařízení připojte do vhodné samostatné zásuvky.

Na digitálním displeji se zobrazí aktuální teplota v zařízení.

DOPORUČENÍ!

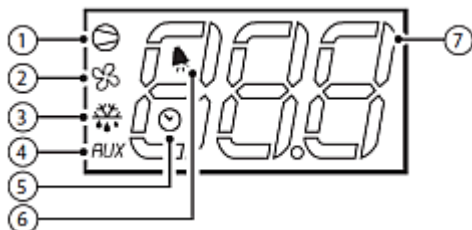
Teplota byla z výroby nastavena tak, aby potraviny a nápoje byly chlazeny na optimální teplotu. Je-li to možné, tato teplota by se neměla měnit.

Pokud teplota není v požadovaném rozsahu nastavení, upravte ji pomocí regulátoru teploty nebo kontaktujte prodejce příp. servis.

7. Nápoje a pokrmy vložte teprve tehdy, až zařízení dosáhne dostatečného chladicího výkonu.

Digitální regulátor teploty

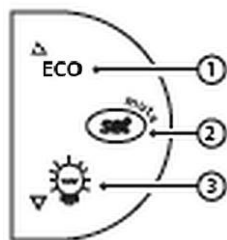
Indikace






	Přiřazená funkce	Normální provoz			Start-up
		ZAP.	VYP.	Bliká	
1	Kompresor	Zap.	Vyp.	Požadovaný	ZAP.
2	Ventilátor	Zap.	Vyp.	Požadovaný	ZAP.
3	Rozmrazování	Zap.	Vyp.	Požadovaný	ZAP.
4	Pomocný výstup	Zařízení zapnuto	Zařízení vypnuto	-	ZAP.
5	RTC hodiny	RTC dostupné, aktivováno (tEN=1) a alespoň 1 naprogramovaný časový cyklus	RTC nedostupné/neaktivní (tEN=0) nebo není naprogramován žádný časový cyklus	-	ZAP. pokud je k dispozici RTC
6	Alarm	Pravidelně	Žádný aktivní alarm	-	ZAP.
7	Digitální ukazatel	Skládá se ze 3 zobrazovaných míst s desetinou čárkou a intervalem -199...999. Zobrazuje parametry /4, /5, /6 pro zobrazení naměřené hodnoty čidla, hodnoty ve °C/°F a desetinná čárka			

Tab. 1





Funkce tlačítek




Tlačítko	Normální provoz	Start-up		
	Jedno stisknutí tlačítka			
 ECO(ES) UP/ ENERGIE SAVING	<ul style="list-style-type: none"> – na více než 3 sekundy: aktivuje/deaktivuje režim „ENERGY SAVING“ – stisknutím tohoto tlačítka před aktivací/deaktivací režimu „ENERGY SAVING“ se na displeji zobrazí „EnS“ (energy saving) nebo „nor“ (normal) 		–	
 DOWN/ LIGHT	<ul style="list-style-type: none"> – na více než 0,5 sekundy: Hlášení/Nastavení výstupu LIGHT 		Při současném stisknutí aktivují parametr RESET	stisknuto déle než 1 sekundu : zobrazí se kód verze firmwaru, na 1 sekundu: RESETUJTE aktuální sadu EZY
 SET	<ul style="list-style-type: none"> – na 1 sekundu: Hlášení/Změna nastavené hodnoty – na více než 3 sekundy: přístup do nabídky konfigurace parametrů (zadejte heslo "22") – Vypíná zvukový alarm (bzučák) 			

Tab. 2

Nastavení zadané hodnoty (požadované teploty)

1. Stiskněte tlačítko  , po chvíli začne nastavená hodnota blikat.
2. Stiskněte tlačítko  ECO (UP) nebo  (DOWN) pro zvýšení nebo snížení hodnoty.
3. Potvrďte novou hodnotu pomocí tlačítka  .




Režim ECO







Pokud tlačítko  stisknete alespoň na 3 sekundy, zařízení se přepne do manuálního režimu Eco. To znamená, že zařízení pracuje v režimu Eco s nastavenými parametry. Kompresor se zapíná a vypíná, kontrolky se rozsvěčují a zhasínají.

Když je termostat v režimu ECO, spotřebovává chladnička méně energie.


Navíc v režimu Eco je osvětlení vždy vypnuto.

Přístup a změna parametrů F (společné parametry) a C (konfigurační parametry)

1. Stiskněte na 3 sekundy tlačítko  (na displeji se objeví „PS“).
2. Pro přístup k parametrům F a C použijte tlačítka  ECO (UP) nebo  (DOWN) zadejte heslo "22".

Pro přístup do nabídky parametrů F stiskněte tlačítko  (bez zadání hesla).
3. V menu parametrů lze listovat pomocí tlačítek  ECO (UP) nebo  (DOWN).
4. Pro zobrazení/změnu hodnot parametrů stiskněte tlačítko  , stiskněte tlačítko  ECO (UP) nebo  (DOWN).

5. Nakonec stiskněte tlačítko  pro potvrzení změny (návrat do menu parametrů).


Chcete-li nakonec uložit všechny změněné hodnoty a opustit nabídku parametrů, stiskněte tlačítko  po dobu 3 sekund.

Chcete-li nabídku opustit bez uložení změněných hodnot (ukončení z důvodu překročení časového limitu), nestiskněte žádné tlačítko po dobu alespoň 60 sekund.

Automatické odmrazování

Zařízení se rozmrazuje automaticky. Kondenzovaná voda se shromažďuje v odkapávací misce pod výparníkem a je odváděna potrubím do odkapávací misky, kde se odpařuje.

LED osvětlení

LED osvětlení při běžném provozu lze zapnout nebo vypnout krátkým stisknutím tlačítka .

Po zapnutí LED osvětlení se na displeji objeví „ON“, při vypnutí LED osvětlení svítí „OFF“.

6 Čištění a údržba

6.1 Bezpečnostní pokyny pro čištění

- Před čištěním odpojte zařízení od elektrického napájení.
- Zařízení nechte úplně vychladnout.
- Dávejte pozor, aby do zařízení nepronikla voda. Při čištění neponořujte zařízení do vody nebo jiných tekutin. K čištění zařízení nepoužívejte proud vody pod tlakem.
- K čištění zařízení nepoužívejte žádné špičaté nebo kovové předměty (nůž, vidličku atp.). Ostré předměty mohou poškodit zařízení a při styku s vodivými částmi může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- K čištění nepoužívejte žádné abrazivní prostředky obsahující rozpouštědla nebo louhy. Mohou poškodit povrch.

6.2 Čištění

1. Zařízení pravidelně čistěte.
2. Ze zařízení vytáhněte všechny předměty a po dobu čištění je uložte do chladné místnosti.
3. Ze zařízení vytáhněte police.
4. Police čistěte jemným čisticím prostředkem a měkkým hadříkem nebo houbou a teplou vodou.
5. Police opláchněte čistou vodou a osušte měkkým hadříkem.

POKYN!

K čištění zařízení nikdy nepoužívejte horkou vodu!

6. Vnitřní a vnější povrch zařízení otřete měkkým, vlhkým hadříkem. Bude-li třeba, použijte jemný čisticí přípravek.
7. Vyčištěné povrchy otřete hadříkem navlhčeným v čisté vodě.
8. Pak důkladně osušte všechny vyčištěné povrchy.
9. Vnitřek zařízení pravidelně čistěte (jednou za měsíc) dezinfekčním prostředkem schváleným pro styk s potravinami.
10. Dveře a dveřní těsnění zařízení čistěte pravidelně měkkým, vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Nakonec důkladně osušte dveře a dveřní těsnění.
11. Po vyčištění nechte otevřené dveře, aby zařízení důkladně vyschlo.
12. Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vyčistěte jej v souladu s výše uvedeným popisem. Zařízení nechte otevřené, aby uvnitř nedošlo k tvorbě nepřijemného zápachu.

6.3 Údržba

Doporučujeme, aby údržbu zařízení prováděl servis alespoň jednou za rok, bude-li třeba, uzavřete smlouvu o údržba.

Pravidelná údržba je nezbytná pro udržení nejlepšího výkonu a zajištění bezpečného provozu zařízení.

Uživatel může sám provádět následující činnosti údržby:

- kontrola celkového stavu zařízení;
- pravidelná kontrola elektrického napájecího kabelu;
- denní vizuální kontrola bezpečnostních součástí (např. správná činnost bezpečnostních mikropínačů, pokud existují);
- kontrola neporušenosti bezpečnostních štítků a symbolů alespoň jednou týdně. Pokud jsou nečitelné nebo se uvolnily, získejte kopii štítků a symbolů od svého prodejce nebo kvalifikovaného představitele technického servisu.

Následující činnosti musí provádět kvalifikovaný odborník:

- čištění kondenzátoru pomocí vhodných nástrojů (vysavač nebo měkkým kartáč);
- kontrola elektrických přípojek;
- kontrola termostatu a senzoru;
- kontrola dveří a dveřního těsnění.

Náhradní díly

Náhradní díly pro opravy tohoto zařízení uvedené v příloze II k NAŘÍZENÍ (EU) 2019/2018 jsou dostupné po dobu minimálně osmi let od uvedení posledního kusu modelu na trh.

7 Možné poruchy

Níže uvedená tabulka obsahuje popis možných příčin a způsobů odstraňování poruch nebo chyb během provozu zařízení. Pokud nemůžete odstranit poruchy, kontaktujte servis.

Nezapomeňte přitom uvést číslo zboží, název modelu a sériové číslo. Tyto údaje najdete na typovém štítku zařízení.

Porucha	Možná příčina	Řešení
Žádná funkce	Síťová zástrčka není správně vložena.	Zástrčku vytáhněte a vložte správně do zásuvky
	Poškozená pojistka	Zkontrolujte pojistku, zkontrolujte zařízení po připojení do jiné zásuvky
	Výpadek napájení	Zkontrolujte elektrické napájení
Teplota v zařízení je příliš vysoká / nízká	Kondenzátor je ucpán prachem	Kontaktujte servis
	Zledovatělý výparník	Rozmrazte zařízení
	Přímé sluneční záření nebo zdroj tepla v blízkosti	Zařízení postavte dále od zdrojů tepla
	Špatná cirkulace vzduchu kolem zařízení	Zajistěte dostatečnou vzdálenost od stěn nebo jiných předmětů
	Příliš vysoká okolní teplota	Postavte zařízení na vhodné místo
	Dveře nejsou dobře zavřeny nebo jsou příliš dlouho otevřeny	Zavřete dobře dveře, dobu otevření dveří omezte na minimum
	Dveřní těsnění je poškozeno nebo deformováno	Kontaktujte servis

Porucha	Možná příčina	Řešení
Teplota v zařízení je příliš vysoká / nízká	Příliš malé rozestupy mezi předměty v zařízení	Zajistěte dostatek místa mezi potravinami v zařízení
	Zařízení je přetížené	Snižte počet uskladněných předmětů
	Nesprávně nastavený regulátor teploty	Správně nastavte regulátor teploty
Zvyšuje se úroveň hluku zařízení	Zařízení nestojí na rovném povrchu	Zařízení postavte na rovný povrch
	Uvolněné matice/šrouby	Utáhněte matice/šrouby
	Zařízení se dotýká stěn nebo jiných předmětů	Zajistěte dostatečnou vzdálenost od stěn nebo jiných předmětů
	Předměty v zařízení se navzájem dotýkají	Zajistěte dostatečné rozestupy mezi předměty
Únik vody	Zařízení nestojí na rovném povrchu	Zařízení postavte na rovný povrch
	Ucpaný výpustný otvor kondenzátu	Vyčistěte výpustný otvor kondenzátu
	Poškozená odkapní miska na kondenzát (je-li k dispozici)	Kontaktujte servis
	Kondenzát přetéká přes odkapní misku (je-li k dispozici)	Pravidelně vyprazdňujte odkapní misku na kondenzát


Následující známky nejsou poruchou:

- Různé zvuky během provozu chladničky jsou normální a nenaznačují poruchu.
- Šplouchání, bublání a hluk pocházejí z chladiva, které cirkuluje v chladicím systému.
- Při zapnutí kompresoru je slyšet krátké, hlasitější zavytí nebo kliknutí.

Alarmy a zprávy

V případě alarmu bliká na displeji příslušný kód alarmu střídavě s teplotou; volitelně se aktivuje také bzučák a relé alarmu (je-li k dispozici).

Většina alarmů se resetuje automaticky (tj. alarm se zastaví, jakmile příčina alarmu již neexistuje), pouze některé vyžadují ruční reset (odpojením napájení).

Stisknutím tlačítka  vypnete bzučák, zatímco zobrazený kód alarmu a relé alarmu se deaktivují teprve po odstranění příčiny alarmu. Dostupné kódy alarmu jsou uvedeny v následující Tabulce 3.

Kód alarmu	Bzučák a relé alarmu	LED	Popis	RESET
E0	Aktivní	ZAP.	Chyba čidla 1 = seřízení	Automatický
E1	Neaktivní	ZAP.	Chyba čidla 2 = rozmrazování	Automatický
E2	Neaktivní	ZAP.	Chyba snímače 3 = kondenzátor	Automatický
IA	Aktivní	ZAP.	Externí alarm	Automatický
dOr	Aktivní	ZAP.	Alarm otevřených dveří	Automatický
LO	Aktivní	ZAP.	Alarm nízké teploty	Automatický
HI	Aktivní	ZAP.	Alarm vysoké teploty	Automatický
EE	Neaktivní	ZAP.	Chyba interního parametru	Nemožný
EF	Neaktivní	ZAP.	Chyba provozních parametrů	Manuální
Ed	Neaktivní	ZAP.	Odmrazování bylo dokončeno z důvodu překročení časového limitu	Při prvním úspěšně zakončeném rozmrazování

Možné poruchy

Kód alarmu	Bzučák a relé alarmu	LED	Popis	RESET
dF	Neaktivní	VYP.	Probíhá rozmrazování	Automatický
cht	Neaktivní	ZAP.	Předběžný alarm znečištěného kondenzátoru	Automatický
CHt	Aktivní	ZAP.	Alarm znečištěného kondenzátoru	Manuální
EtC	Neaktivní	ZAP.	Alarm hodin	Nastavením hodin

Tab. 3

8 Recyklace

Elektrická zařízení



Elektrická zařízení jsou označena tímto symbolem. Elektrická zařízení se musí recyklovat a likvidovat řádně a způsobem šetrným k životnímu prostředí. Elektrická zařízení nevyhazujte společně s domácím odpadem. Zařízení odpojte od elektrického napájení a od zařízení uřízněte napájecí kabel.

Elektrická zařízení odevzdávejte na určená sběrná místa.

Chladivo

Hnací plyn použitý v zařízení je lehce hořlavý. Jeho likvidaci provádějte podle národních předpisů.